



ÉQUIPEMENT DOYON INC.

1255, rue Principale
Linière, Qc, Canada G0M 1J0

Tel.: 1 (418) 685-3431

Canada: 1 (800) 463-1636

US: 1 (800) 463-4273

FAX: 1 (418) 685-3948

Internet: <http://www.doyon.qc.ca>

e-mail: doyon@doyon.qc.ca

WM35

Product / Produit: _____

Serial number / Numéro de série: _____

WATER METER WM35

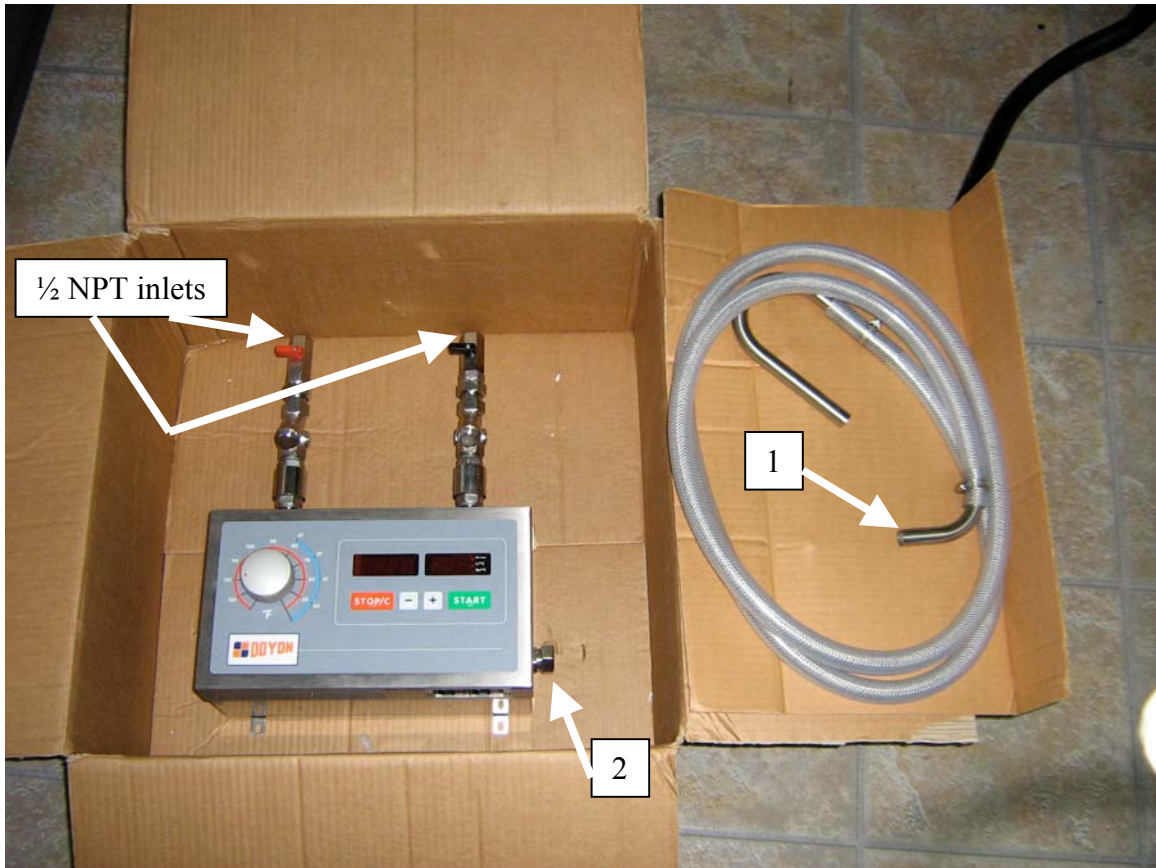
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
SAVE THESE INSTRUCTIONS

TABLE OF CONTENTS

| DESCRIPTION | PAGE |
|--------------------------------|------|
| General information | 1 |
| Description drawing | 2 |
| Description | 3 |
| Technical feature | 3 |
| Installation | 4 |
| Operating instructions | 5 |
| Faulty operations and solution | 6 |
| Maintenance instructions | 6 |
| Front view Parts drawing | 7 |
| Side view parts drawing | 8 |
| Spare parts list | 9 |
| Electrical drawing | 10 |
| Warranty | 13 |

WM35

What you see is what you got with this unit. Plus a 120VAC 15A cord and plug. The point #1 of the 8.2' hose supplied need to be fasten to the water outlet point 3.



THE MANUFACTURER DECLINES ALL RESPONSABILITY FOR ANY DAMAGE CAUSED BY AN UNPROPER USE OF THE MACHINE AND/OR IN ENVIRONMENTAL CONDITIONS OUT OF THE ALLOWED RANGE.

WARNING

- 1) **BEFORE BEGINNING THE USE OF THE MACHINE READ CAREFULLY THIS WHOLE MANUAL.**

- 2)  **THE OPERATION LISTED BELOW CANNOT BE PERFORMED BY THE USER. A LICENSED INSTALLER INTERVENTION IS NEEDED.**

- A) **ELECTRICAL CONNECTIONS**
- B) **HYDRAULIC CONNECTIONS**
- C) **INSTALLATION**
- D) **OPEN THE MACHINE**
- E) **REPAIR WITH OR WITHOUT DISASSEMBLY**
- F) **SET-UP AND ADJUSTMENT PROCEDURES**

- 3)  **IN ALL THE CASES EVIDENCED WITH THIS SYMBOL IN THE TEXT OF THIS MANUAL AN INTERVENTION OF A LICENSED INSTALLER IS REQUIRED**

- 4)  **THE OPERATION EVIDENCED WITH THIS SYMBOL IS STRICTLY FORBIDDEN**

- 5) **IN CASE OF SUPPLY OF HOT WATER TO THE MACHINE, THE TEMPERATURE MUST NOT BE HIGHER THAN 65°C (150°F).**

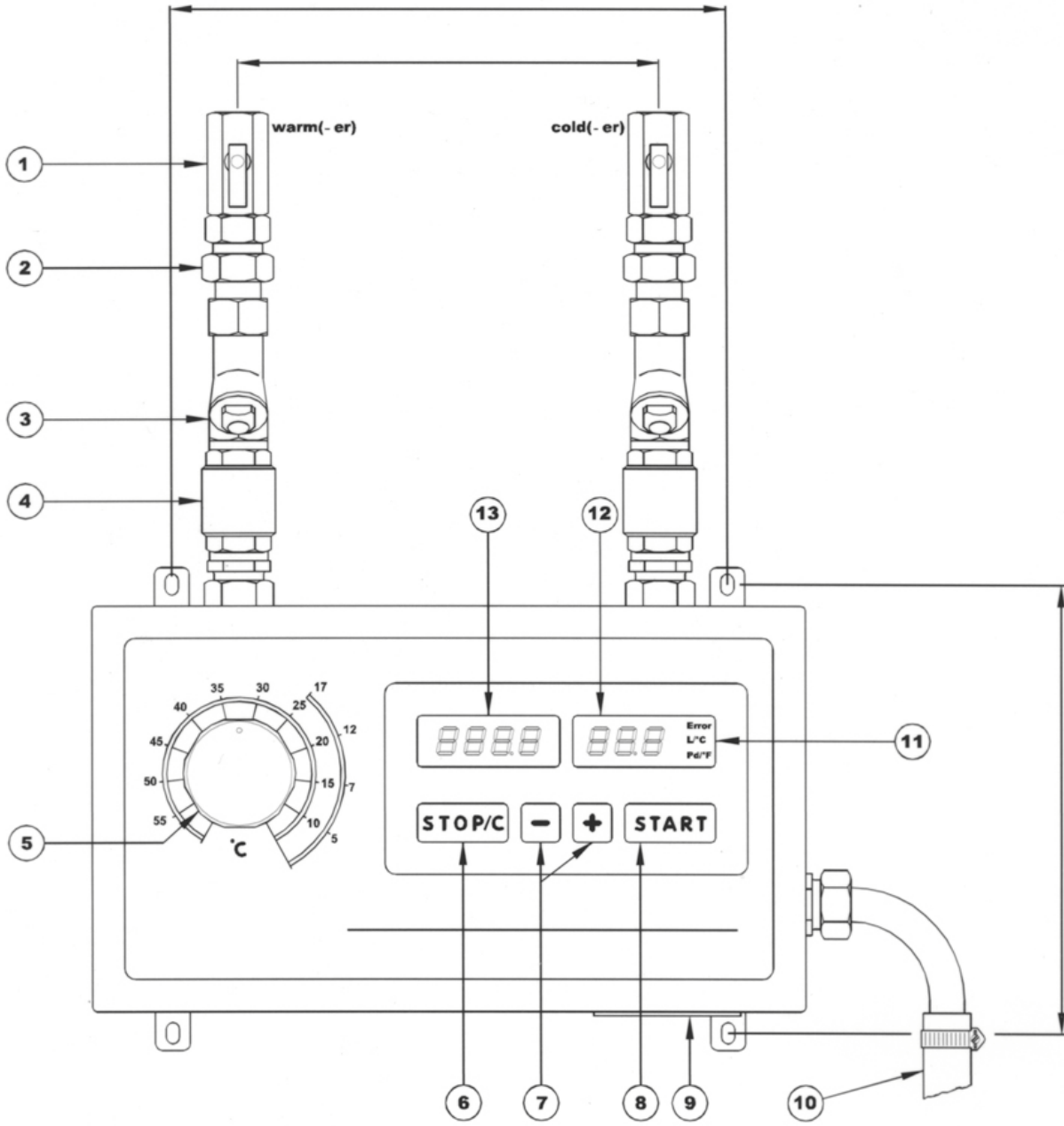
- 6) **THIS EQUIPMENT IS TO BE INSTALLED WITH ADEQUATE BACKFLOW PROTECTION TO COMPLY WITH FEDERAL, STATE OR LOCAL CODES HAVING JURISDICTION.**

1.0 GENERAL INFORMATION

This machine is a Doser-Mixer for the control of quantity and temperature of the water to be delivered into the bread kneading machines, in small and larger industry.

The quantity control is carried out with an advanced microprocessor electronics, while temperature is regulated by means of a thermostatic mixer and controlled with the same electronics.

It is a model suitable for the batch of large (up to 999,9 l or 999,9 lb or 99lb and 15 oz) and small quantities (under 5 l or 10 l).



DESCRIPTION

(see figure page 2)

1. Ball-taps with OR gasket.
2. OR gasket-type unions for an easier installation.
3. Double stainless steel net filters for water impurities.
4. No-return valves.
5. Regulation knob for setting temperature, with reference scale.
6. Key **STOP/C** for manual stop or eventual clearing of memory.
7. Keys + and – for setting the quantity.
8. Key **START** for starting or restarting water delivery.
9. Supply plug, with fuse and spare, and remote pump control plug, with fuse and spare.
10. 2,5m delivery hose with stainless steel terminals.
11. Series of function control lights.
12. Digital display of electronic internal thermometer, showing °C with tenths or °F.
13. Digital display for selected, yet to be delivered (during batching), or already discharged (after pressing **STOP**) litres (or pounds).

TECHNICAL FEATURES

| | |
|--------------------------------------|--|
| Supply tension (see equipment label) | 110 A.C. ± 10% |
| Frequency | 50/60 Hz |
| Power | 25 VA |
| Environmental conditions | Indoor use only Temperature range 4 ÷ 50°C (40 ÷ 120°F) Relative humidity range 0 ÷ 95% |
| Water inlet connection | 1/2" NPT |
| Max. warm inlet temperature | 65°C (150°F) |
| Inlet water pressures | max: 70 psi min : 15 psi Max. pressure ratio between the 2 inlet 1 :5 |
| Temperature control | Setting range 2 ÷ 60°C (35 ÷ 140F) Measure precision : ± 0,3°C (±0,5°F) Mixing precision : ± 1°C (±1,5°F) |
| Dosing control | Max. batch : 999,9 L (or 9999.9lb) Min. dosage quantity : 0,1 L (or 0,1 lb) Precision : ± 1% |
| Water delivery | At 15 psi and 68°F: 18 L/min (40 lb/min) At 75 psi and 68°F: 40 L/min (90 lb/min) |
| Supply fuse | 5x20 mm, 630 mA Retarded (T) L 250V |
| Pump remote control fuse | 5x20 mm, F 6, 3A L 250V |

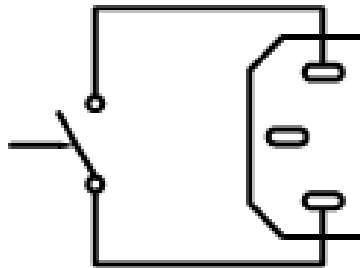
INSTALLATION



WARNING : THE INTERVENTION OF A LICENSED INSTALLER IS NEEDED

- In the case of hard water (with high limescale content = hardness in French degrees higher than 25-30) it is necessary to employ an ion exchange water softener. This unit must be calibrated so as to maintain a residual hardness ranging between 5 and 10 French degrees. We advise against the use of electronic water softeners, since their efficacy has not been proved yet.
- Fix the doser on the wall and connect the supplied power cord to electrical wall outlet.
Do not place other machines below the DOSER.
- Arrange the water inlet tubings, mounting the ball taps (1) at their ends.
- Connect the doser to the ball gates valve using connectors (2).
- Connect the delivery tube (10) to the machine.
- Provide connection to an adequate power supply (see equipment rating plate near the plug 6), monophasé, 50 or 60Hz, using the supplied flying spcket, fitted with a three core cable with min. section 3 x 1 mm². It is advisable to use an external switch.
- If a pump remote control is required, use the power socket provided to supply the remote contactor of the pump(s). The employment of such pump is necessary when the inlet pressure is less than 7 psi, for example when using unpressurized water heaters or refrigerators.
NOTICE : in the case of water chiller equipped with a surge tank with pressure switch, this must be by-passed and the pump must be controlled directly by the Doser, through a power relay.

The plug has the following wiring diagram :



MAX 3A resistive

OPERATING INSTRUCTIONS

- Switch on the doser using the external switch (or by plugging in the flying socket)
- Set desired water quantity using + and – keys. Setting appears on display (13). Increments/decrements may be obtained in three different ways :
 1. Step by step : pressing once + and = keys
 2. Continuous : keeping constant pressure on + and – keys.
 3. Fast : 3 seconds after keeping constant pressure on + or – keys.
- Press **START** key (8).

Water delivery may be stopped at any time by pressing **STOP/C** key (6). Quantity of water delivered will then flash on display (12). To resume delivery of remaining water press **START** key. Press **STOP/C** key and the original litre setting will reappears on display. Press **STOP/C** key again to clear memory.

- Water temperature is selected by turning the temperature regulation knob (5): the temperature is shown on the electronic thermometer display (12). When regulating the water temperature wait a few seconds between adjustments so as to allow the temperature to stabilize.
- Quantity in memory is retained at the end of each dosing. Simply press **START** key if identical successive dosing are desired.
Memory is protected against power failure; pre-set dosing can be resumed pressing **START** key when power is restored.
- To ensure optimum operation the warm water temperature must be at least 10°C higher than the required delivery water temperature and the cold water should be at least 5°C lower. Low temperatures (below 10° - 15°C) may be obtained only when using a refrigerator.

FAULTY OPERATIONS AND REMEDIAL ACTION

- If during water delivery the litres display flashes and the buzzer sounds intermittently and no water flows out of the doser, press the **STOP/C** key and then the **START** key :
 - ⇒ If no water flows out of the machine and after 10-12 seconds fault indication restarts, check the water pipes and ball valve, probably water is not reaching the doser.
 - ⇒ If the water pipes are not obstructed, the water taps are all open and water arrives regularly to the doser, check that the filter (3) is clean and then press the **START** key. If the fault persists, the solenoid valve coil is faulty.

Ask for technical assistance.



- If during dosing, water is at first delivered regularly, but the litres display does not decrement accordingly or decrements very slowly and/or irregularly, and after a while water delivery stops, the buzzer sounds and display flashes :
Press the **STOP/C** key and then the **START** key :

⇒ If after 10-12 seconds the anomaly reoccurs probably the internal litre counter is faulty.

Request technical assistance.



- All displays and led indicators remain off :
Check the fuse located next to the power supply plug, the housing can be opened with a screwdriver.
If necessary, replace the fuse using the spare, located in the same housing.
If, after replacing the fuse, the fault persists, request technical assistances.

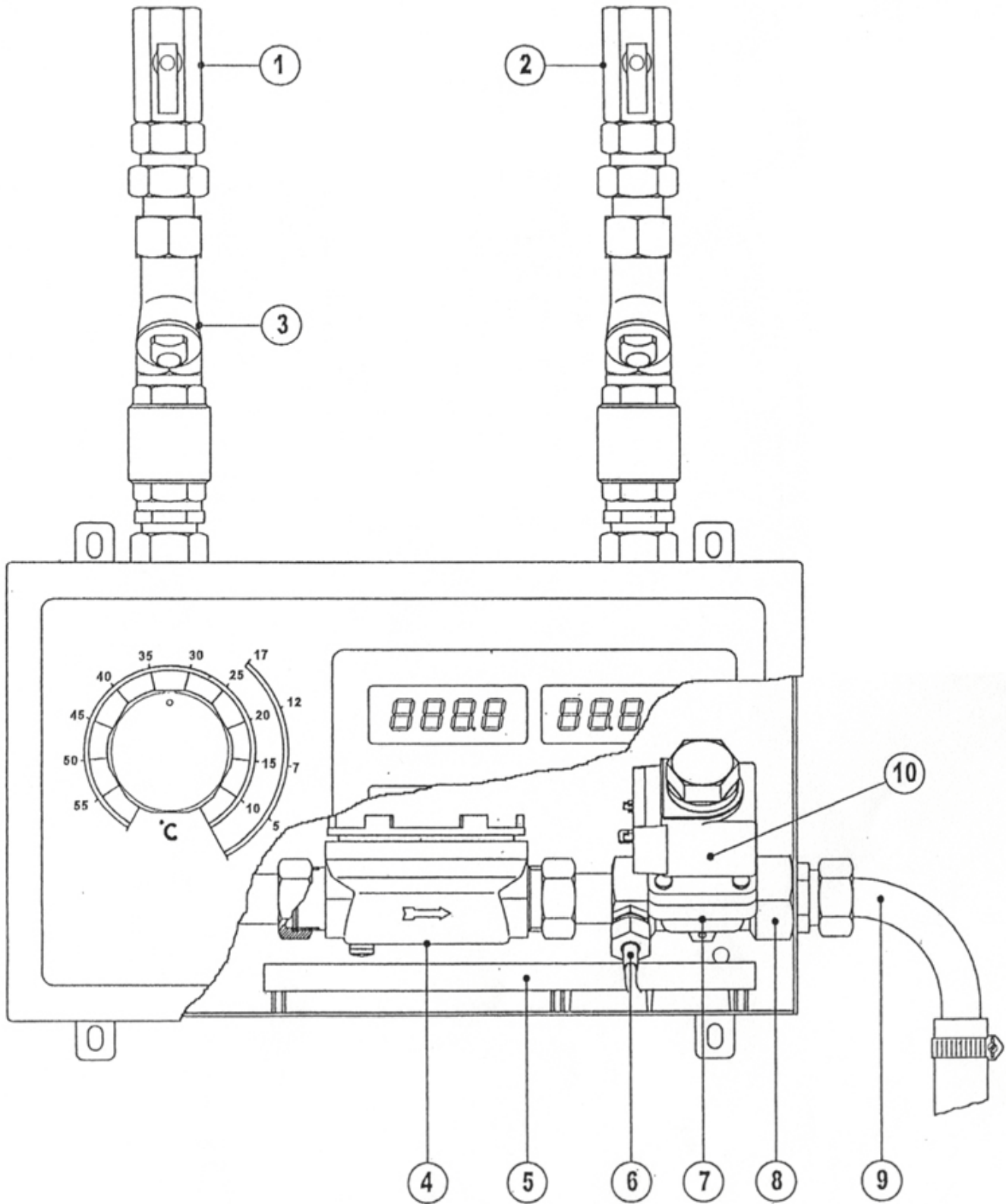


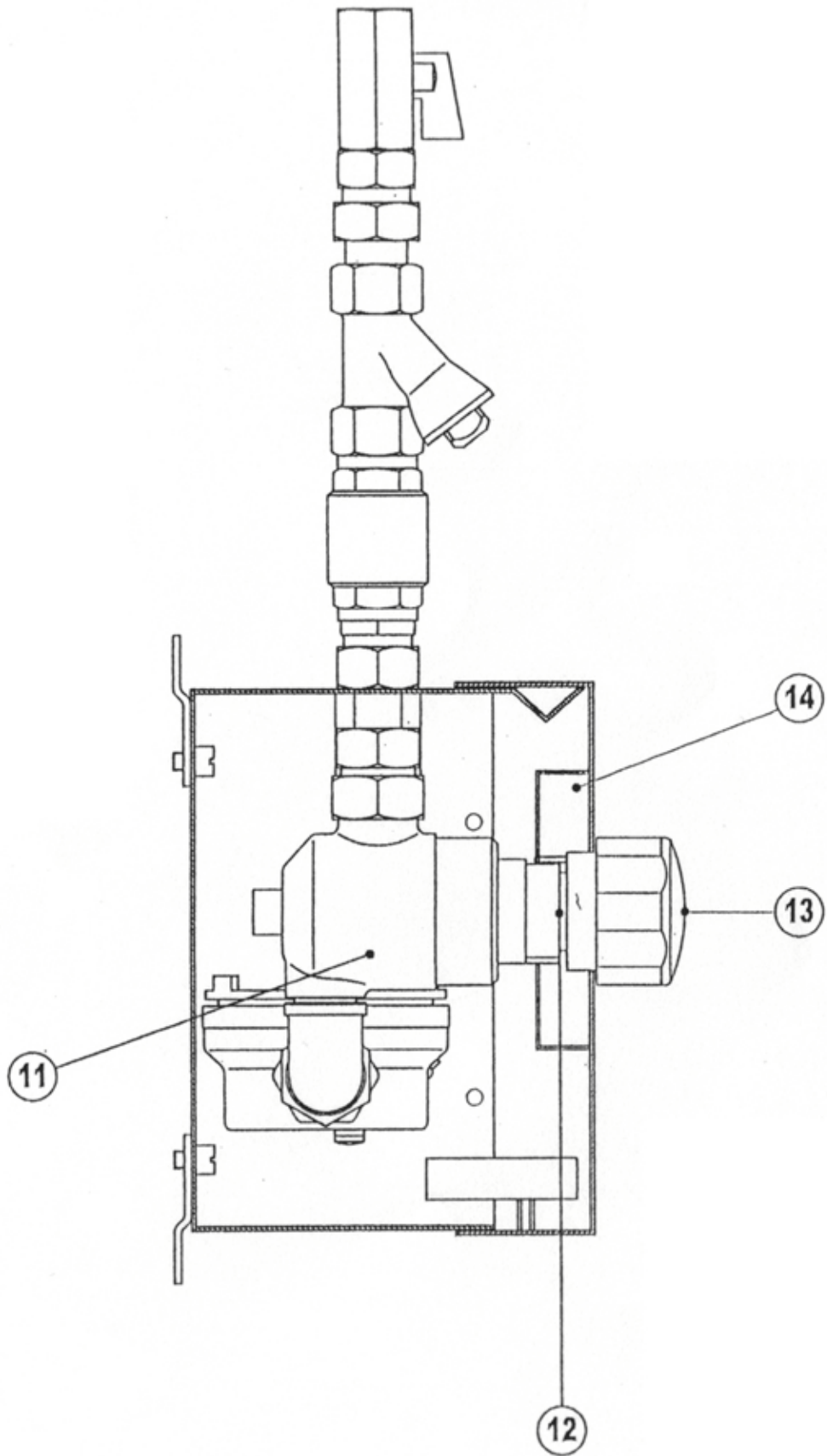
- The device discharges water regularly but the temperature display flashes : the internal temperature is faulty.
Request technical assistance.



MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- To guarantee a long working life for the internal components, clean the filter (3) regularly, particularly if the water supply has a high limescale content. Clean also filters upstream of the machine regularly (if mounted).
- To clean the external surfaces of the doser-mixer, use a soft sponge and water or possibly a neutral detergent; for more resistant grime, use turpentine.





SPARE PARTS

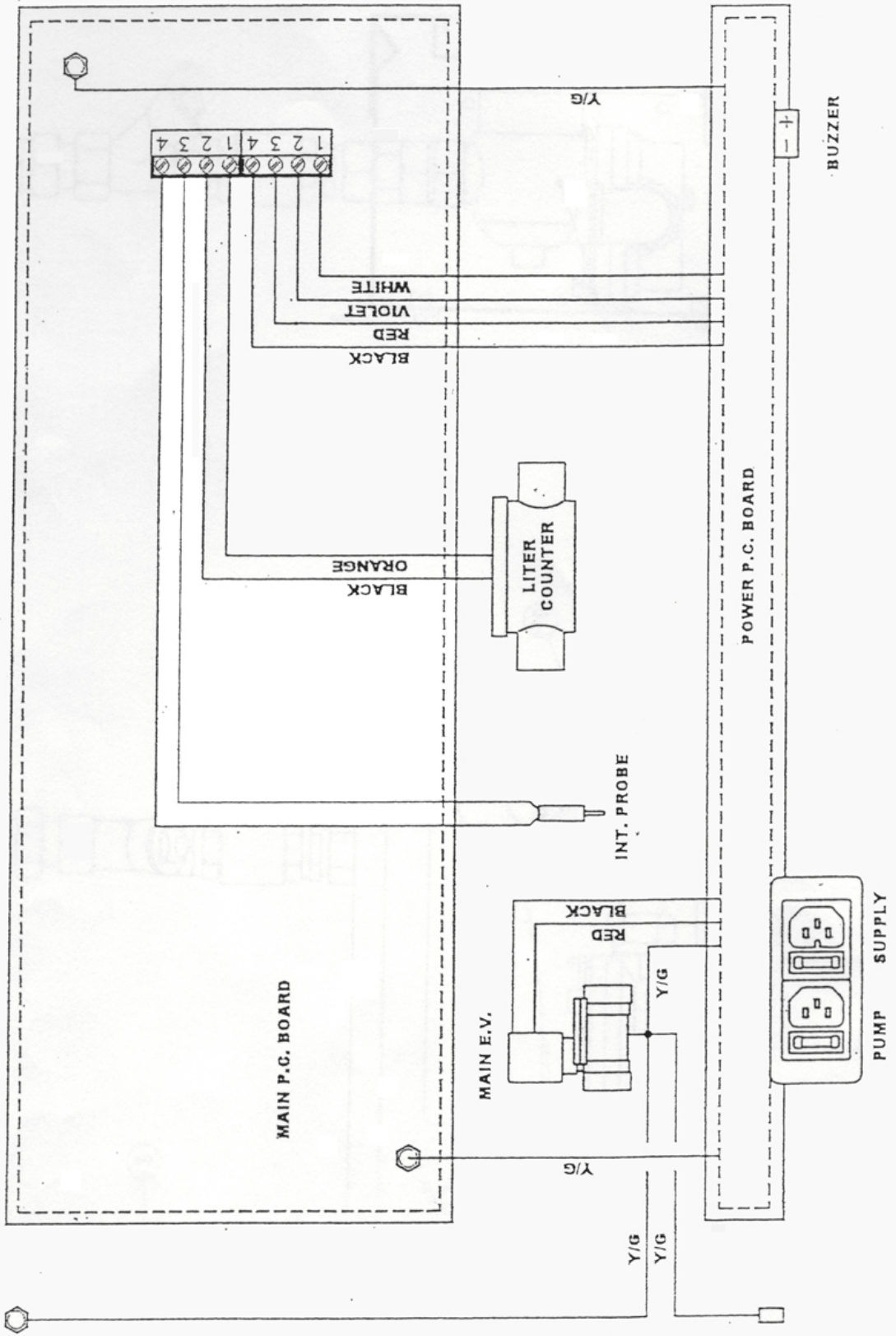


IT IS STRICTLY FORBIDDEN TO USE NOT ORIGINAL SPARE PARTS !

Figure-3 shows the machine section indicating the different components of the device and the following Table lists their description with relevant spare parts code numbers.

WM35 SPARE PARTS

| POS | DESCRIPTION | CODE | |
|-----|---|-----------|-----------|
| | | 230V 50Hz | 110V 60Hz |
| 1 | Hot water ball gate valve (red, left) | 3801229 | / |
| 2 | Cold water ball gate valve (black, right) | 3801228 | / |
| 3 | Filter – no return valve assembly | 3801230 | / |
| 4 | 2 wires liter counter | 3801007 | / |
| 5 | Actuators electronic board / plugs | 3811547 | 3811548 |
| 6 | Internal probe | 3812522 | / |
| 7 | Electrovalve internal kit | 4400451 | / |
| 8 | Electrovalve group with coil | 3801136 | 3801138 |
| 9 | Ø 16mm delivery hose | 3801209 | / |
| 10 | Electrovalve coil | 4400405 | 4400406 |
| 11 | Mixing unit without knob | 3801309 | / |
| 12 | Thermostatic sensor | 4400351 | / |
| 13 | Regulating knob | 3801208 | / |
| 14 | Cover with electronics | 3811044 | / |



LIMITED WARRANTY
(Continental United States Of America And Canada Only)

Doyon Equipment Inc. guarantees to the original purchaser only that its product are free of defects in material and workmanship, under normal use.

This warranty does not cover any light bulbs, thermostat calibration or defects due to or resulting from handling, abuse, misuse, nor shall it extend to any unit from which the serial number has been removed or altered, or modifications made by unauthorized service personnel or damage by flood, fire or other acts of God. Nor will this warranty apply as regards to the immersion element damaged by hard water.

The extent of the manufacturer's obligation under this warranty shall be limited to the replacement or repair of defective parts within the warranty period. The decision of the acceptance of the warranty will be made by Doyon Equipment service department, which decision will be final.

The purchaser is responsible for having the equipment properly installed, operated under normal conditions with proper supervision and to perform periodic preventive maintenance.

If any parts are proven defective during the period of one year from date of purchase, Doyon Equipment Inc. hereby guarantees to replace, without charge, F.O.B. Linière, Quebec, Canada, such part or parts.

Doyon Equipment Inc will pay the reasonable labor charges in connection with the replacement parts occurring within one year from purchase date. Travel over 50 miles, holiday or overtime charges are not covered. After one year from purchase date, all labor and transportation charges in connection with replacement parts will be the purchaser's responsibility.

Doyon Equipment Inc. does hereby exclude and shall not be liable to purchaser for any consequential or incidental damages including, but not limited to, damages to property, damages for loss of use, loss of time, loss of profits or income, resulting from any breach or warranty.

In no case, shall this warranty apply outside Canada and continental United States unless the purchaser has a written agreement from Doyon Equipment Inc

COMPTEUR D'EAU WM35

**IMPORTANT INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ
CONSERVEZ CE MANUEL D'INSTRUCTIONS**

TABLE DES MATIÈRES

| DESCRIPTION | PAGE |
|-----------------------------|------|
| Information général | 1 |
| Dessin de description | 2 |
| Description | 3 |
| Caractéristiques techniques | 3 |
| Installation | 4 |
| Instructions d'opération | 5 |
| Problèmes et Solutions | 6 |
| Instructions d'entretien | 6 |
| Vue avant des composantes | 7 |
| Vue de côté des composante | 8 |
| Pièces composantes | 9 |
| Diagramme électrique | 10 |
| Garantie | 13 |

LE MANUFACTURIER DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUS DOMMAGES CAUSÉS PAR UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE DE L'ÉQUIPEMENT ET/OU DES CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES.

AVERTISSEMENT

1) AVANT DE DÉBUTER L'UTILISATION DE L'APPAREIL, LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'INSTRUCTIONS.



LES OPÉRATIONS ÉNUMÉRÉES CI-DESSOUS NE PEUVENT ÊTRE APPLIQUÉES PAR L'UTILISATEUR. L'INTERVENTION D'UN INSTALLATEUR LICENCIÉ EST NÉCESSAIRE.

- a) **RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES**
- b) **RACCORDEMENTS DE PLOMBERIE**
- c) **INSTALLATION**
- d) **OUVERTURE DE L'APPAREIL**
- e) **REPARATION AVEC OU SANS DÉMONTAGE**
- f) **INSTALLATION ET PROCÉDURES D'AJUSTEMENT.**

3)  DANS TOUS LES CAS OU CE SYMBOLE EST ILLUSTRÉ AU COURS DE CE MANUEL, L'INTERVENTION D'UN INSTALLATEUR PROFESSIONNEL EST NÉCESSAIRE.

4)  LES OPÉRATIONS ILLUSTRÉES AVEC CE SYMBOLE SONT STRICTEMENT DÉFENDUES.

5) EN CAS D'APPROVISIONNEMENT D'EAU CHAUDE À L'APPAREIL, LA TEMPÉRATURE NE DOIT PAS ÊTRE PLUS ÉLEVÉE QUE 65°C.

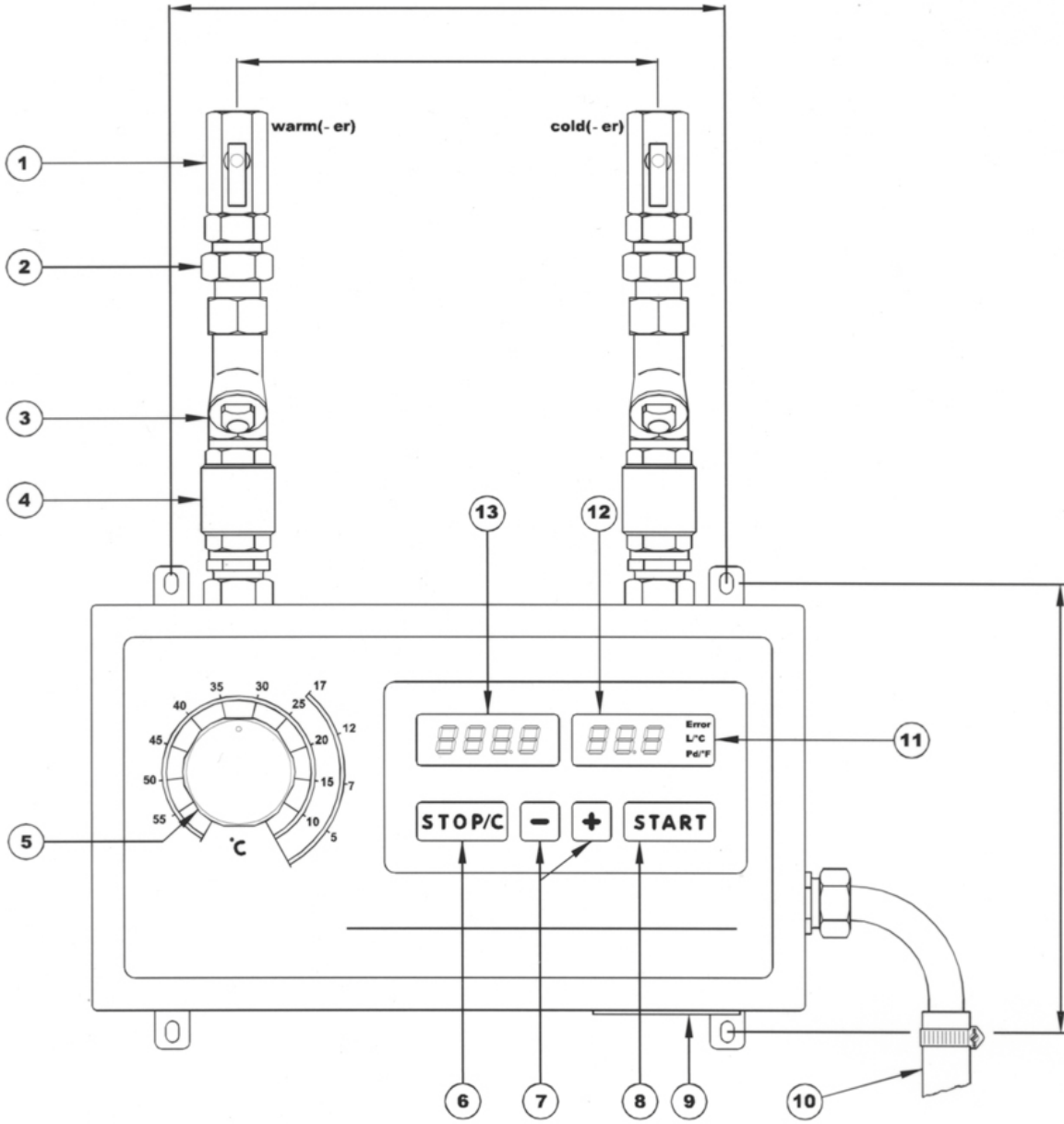
6) CET ÉQUIPEMENT DOIT ÊTRE INSTALLÉ AVEC UNE PROTECTION DE REFOULEMENT ADÉQUATE POUR ÊTRE EN CONFORMITÉ AVEC LES CODES FÉDÉRAUX, PROVINCIAUX OU LOCAUX.

1.0 INFORMATION GÉNÉRALE

Cet appareil est un doseur mélangeur pour le contrôle de la quantité et de la température de l'eau qui doit être acheminé.

Le contrôle de quantité est effectué à partir d'un microprocesseur électronique avancé, alors que la température est réglée au moyen d'un mélangeur thermostatique et contrôlé avec le même électroniques.

C'est un modèle approprié à la série de grande (jusqu'à 999,9 L ou 999,9 lb ou 99 lb et 15 oz) et petite quantité (en dessous de 5L ou 10 lb).



DESCRIPTION

(voir figure 1)

1. Valve sphérique.
2. Union avec joint (de type o-ring) pour faciliter l'installation.
3. Filtre double grillage en acier inoxydable pour les impuretés.
4. Valves de non-retour.
5. Bouton de réglage de la température.
6. Touche **STOP/C** pour arrêter manuellement ou éventuellement effacer la mémoire.
7. Touche + et – pour ajuster la quantité.
8. Touche **START** pour démarrer ou redémarrer le déversement d'eau.
9. Prise d'approvisionnement avec le fusible et les pièces de rechange et prise pour la pompe avec le fusible et les pièces de rechange.
10. 2.5m de tuyau de déversement avec bornes en acier inoxydable.
11. Témoins lumineux.
12. Affichage du thermomètre électronique interne et de la température sélectionnée, montrant °C ou °F.
13. Affichage du thermomètre électronique externe et des programmes.

1.1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES

| | |
|--|--|
| Tension (voir la plaque signalétique) | 110 A.C. ± 10% |
| Fréquence | 50/60 Hz |
| Puissance | 25 VA |
| Conditions environnementales | Utilisation intérieure seulement Température ambiante 4 ÷ 50°C (40 ÷ 120°F) Degré d'humidité relative 0 ÷ 95% |
| Raccordements plomberies | 1/2" NPT |
| Max. température de l'eau à l'entrée | 65°C (150°F) |
| Pression d'eau à l'entrée | Max. : 5 bar (70 PSI) Min. : 1 bar (15 PSI) Différence de pression maximum entre les deux entrées : 1:5 |
| Contrôle de température | Plage de réglage 2 ÷ 65°C (35 ÷ 140°F) Précision dans la mesure : ±0,3°C (±0,5°F) Précision de mélange dans le dosage : ±1°C (±1,5°F) |
| Contrôle du dosage | Dosage max. : 999,9L Dosage min. : 0,1 L Précision : ±1% |
| Déversement d'eau | À 1 bar/15 PSI : 18 L/ min (40 lb/min) À 5 bar/75 PSI : 40 L/ min (90 lb/min) |
| Fusible pour l'alimentation | 5x20 mm, 630 mA Retardé (T) L 250V |
| Fusible pour le contrôle de la pompe | 5x20 mm, F 6,3A L 250V |

INSTALLATION



AVERTISSEMENT : L'INTERVENTION D'UN TECHNICIEN SPÉCIALISÉ EST NÉCESSAIRE POUR L'INSTALLATION.

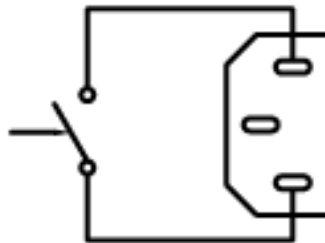
- En cas d'eau dure dont le contenu en sel de calcaire est élevé, un adoucisseur est pratiquement indispensable. Cet appareil doit être réglé de manière à laisser une dureté résiduelle comprise entre 50 – 100ppm.
- Poser le compteur d'eau sur la paroi du mur. Le crochet à 90° est prévu comme support mural pour la courbe de déversement de l'eau.

Ne pas disposer d'autres machines en dessous de l'appareil.

- Installer les tuyaux d'arrivée d'eau, en fixant à leurs extrémités les valves sphériques (1).
- Connecter le tuyau de déversement (10) à l'appareil.
- Alimenter l'appareil avec la tension indiquée sur la plaque au côté de la fiche 7 sur l'appareil, mono phase 50 ou 60Hz, en utilisant la prise fournie avec l'appareil. Il est opportun de prévoir un interrupteur externe.
- Pour l'utilisation de la pompe à distance, utiliser la fiche de courant spéciale pour l'alimentation de l'interrupteur des pompes. L'utilisation de la pompe est indispensable lorsque l'une des deux pressions à l'entrée est inférieure à 7 PSI, comme par exemple dans le cas d'un chauffe-eau ou d'un réfrigérateur à surface libre (non sous pression).

ATTENTION : Dans le cas de refroidisseurs munis d'autoclave (scellé hermétiquement), il doit être désactivé et la pompe doit être contrôlée directement à travers le doseur, par un relais de puissance.

Voir le schéma électrique suivant :



MAX 3A résistif

INSTRUCTIONS D'OPÉRATION

- Brancher l'appareil à une prise de courant standard 120V à l'aide du cordon fourni avec l'appareil.
- Programmer la quantité d'eau désiré en utilisant les touches + et -. La programmation apparaît sur l'affichage (13). La croissance et la décroissance peut être obtenue de trois façons :
 1. Étape par étape : Appuyer une fois sur la touche + ou -.
 2. Continu : Garder une pression constante sur les touches + ou -.
 3. Rapide : 3 secondes après la pression constante sur les touches + ou -.
- Appuyer sur la touche **START** (8).
- Le déversement d'eau peut être interrompu à n'importe qu'elle moment en appuyant sur la touche **STOP/C** (6). La quantité d'eau déverser apparaîtra sur le l'écran (12). Pour continuer le déversement appuyer sur la touche **START**. Appuyer sur la touche **STOP/C** à nouveau pour obtenir la programmation initial. Et finalement en appuyant sur la touche **STOP/C** une deuxième fois, vous effacerez ainsi la programmation.
- La température de l'eau est sélectionné en tournant le bouton de régulation de la température (5) : la température est indiquée sur l'écran du thermomètre électronique (12). Lorsque vous régler la température de l'eau, attendez quelques secondes entre vos ajustements pour permettre à la température de se stabiliser.
- La quantité en mémoire est maintenue à la fin de chaque dosage. Appuyez simplement sur la touche **START/C** pour obtenir un dosage successif identique.
La mémoire est protégée contre les pannes de courant; le dosage préenregistré peut être restitué en appuyant sur la touche **START/C** lorsque l'électricité revient.
- Pour assurer un rendement optimale, le température de l'eau chaude doit être 10°C au-dessus de la température désirée, et la température de l'eau froide doit être 5°C en dessous de la température de l'eau désirée. Pour les températures (en dessous de -10°C -15°C), utilisez un refroidisseur d'eau.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

- Si, durant le déversement d'eau, l'écran des litres clignotent et que la sonnerie retentit de façon intermittente et qu'aucun déversement ne sort du DOSEUR, appuyez sur la touche **STOP/C** et ensuite appuyez sur la touche **START** à nouveau.
 - ⇒ Si aucun déversement d'eau ne sort du doseur, et qu'après 10-12 secondes il y a toujours un message d'erreur, vérifiez les tuyaux et la valve d'entrée d'eau, probablement que l'eau ne se rend pas au doseur.
 - ⇒ Si les tuyaux ne sont pas obstrués, les robinets sont tous ouverts et que l'eau se rend au doseur, vérifiez que le filtre (3) est propre, appuyez sur la touche **START**.
Si le problème persiste, la valve à l'eau à l'intérieur du doseur est défectueuse.

Demandez de l'assistance technique.



- Si durant le déversement, l'eau coule à une vitesse régulière, mais les litres affichés ne se suivent pas, une sonnerie retentit et l'affichage clignote, appuyez sur la touche **STOP/C** et ensuite sur la touche **START**.
 - ⇒ Si après 10-12 secondes, l'anomalie réapparaît, le compteur interne de litres est défectueux.

Demandez de l'assistance technique.



Tout les écrans et indicateurs lumineux ne fonctionnent pas :

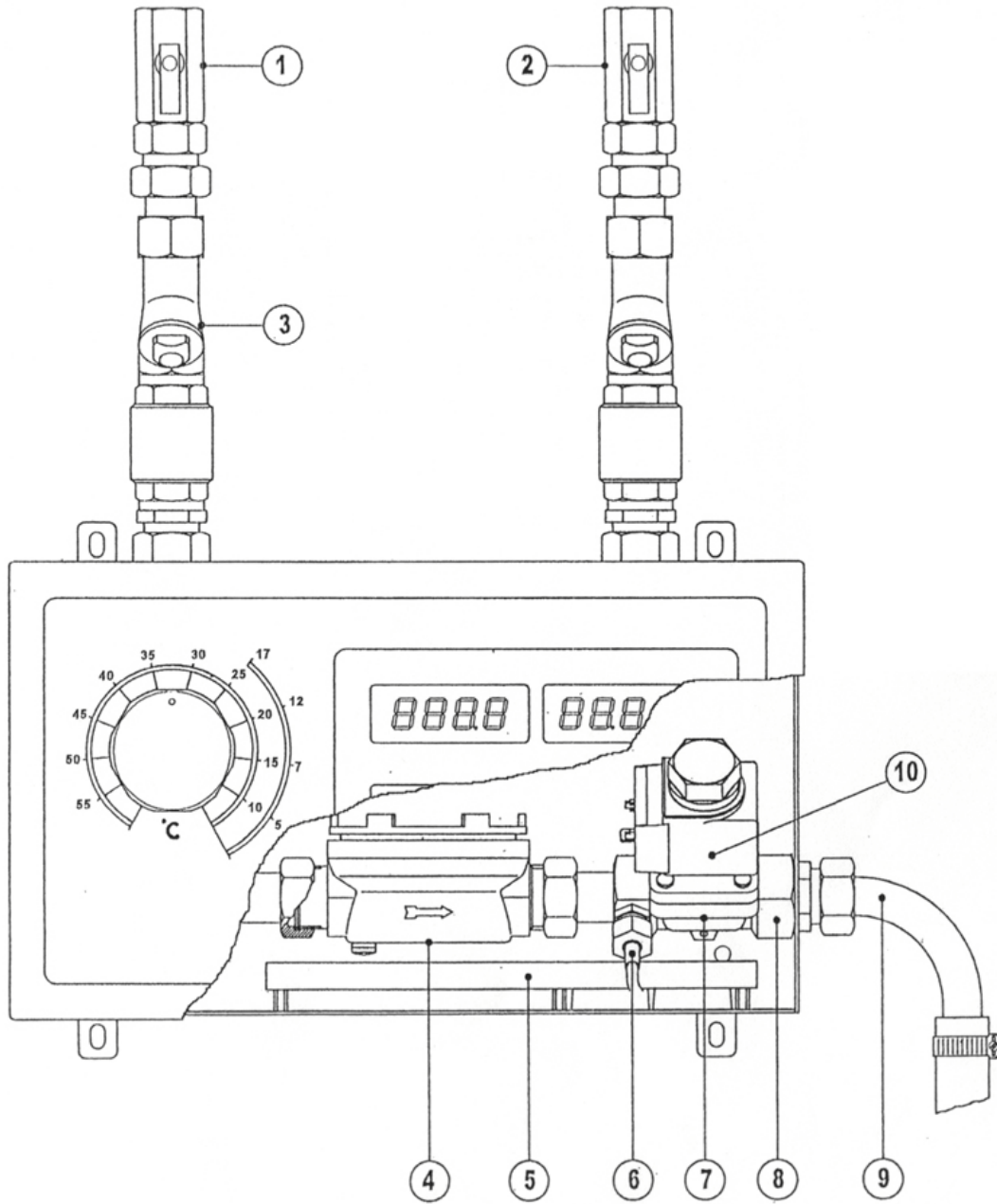
- Vérifiez le fusible situé près du cordon (sur l'appareil), le compartiment peut être ouvert à l'aide d'un tournevis.
Si nécessaire, remplacer le fusible en utilisant la pièce de rechange situé dans le même compartiment.
Si, après avoir remplacé la pièce, le problème persiste, demandez de l'aide technique.
- Le dispositif de déchargement de l'eau fonctionne régulièrement mais le témoin de température clignote, la sonde de température interne est défectueuse.

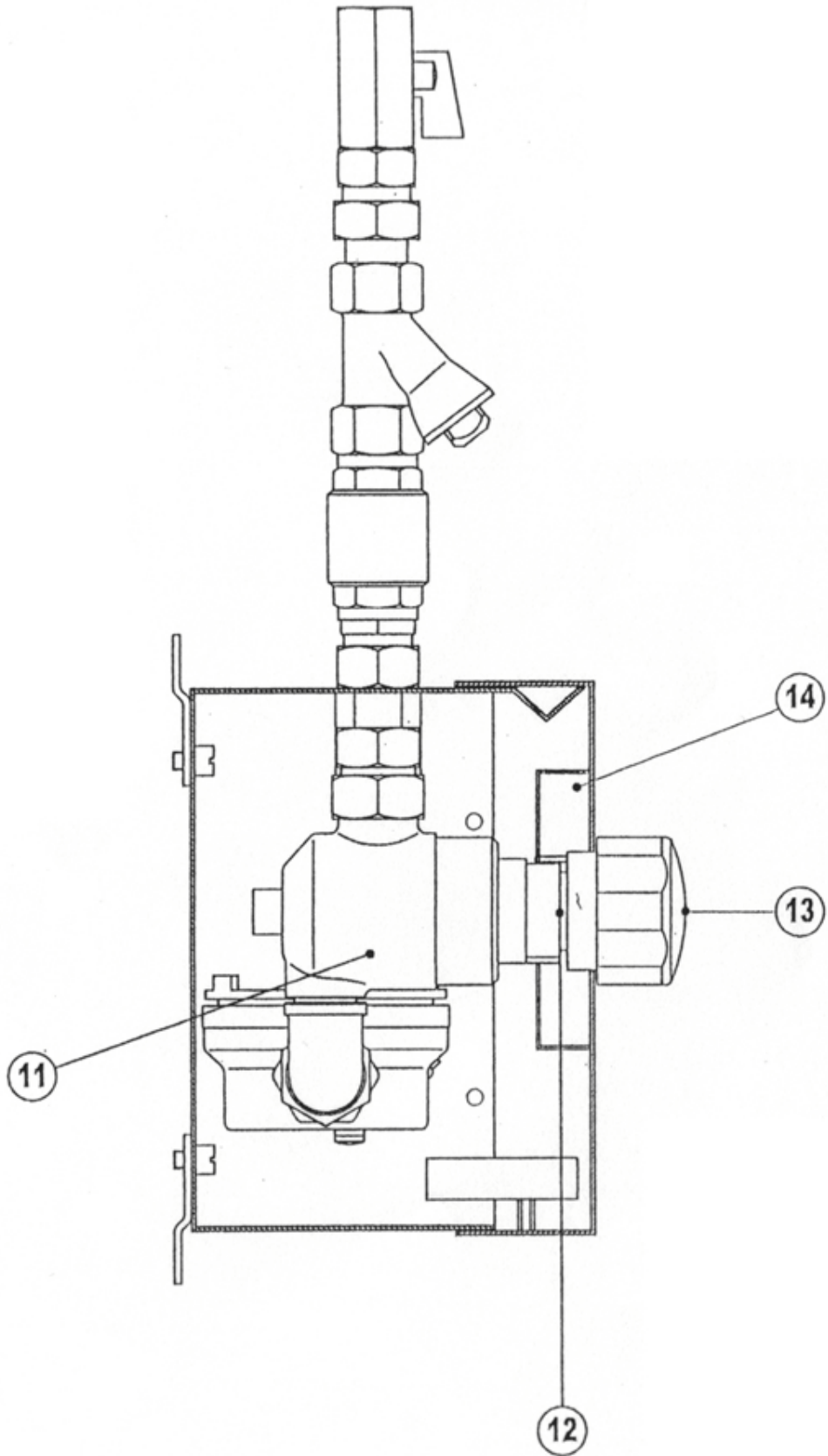
Demandez de l'assistance technique.



INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

- Pour prolonger la durée de vie des composants internes, nettoyez le filtre (3) régulièrement, particulièrement si l'alimentation d'eau contient du calcaire.
Il est fortement recommandé d'installer un adoucisseur d'eau à l'entrée de l'appareil afin d'éliminer les minéraux dans l'eau.
Nous recommandons la marque CUNO # CFS6135 (numéro de pièce DOYON PLF240).
- Pour nettoyer les surfaces externes du doseur, utiliser une éponge molle et de l'eau ou un détergent neutre; pour une crasse plus résistante, utiliser de la térébenthine.





PIÈCES COMPOSANTES

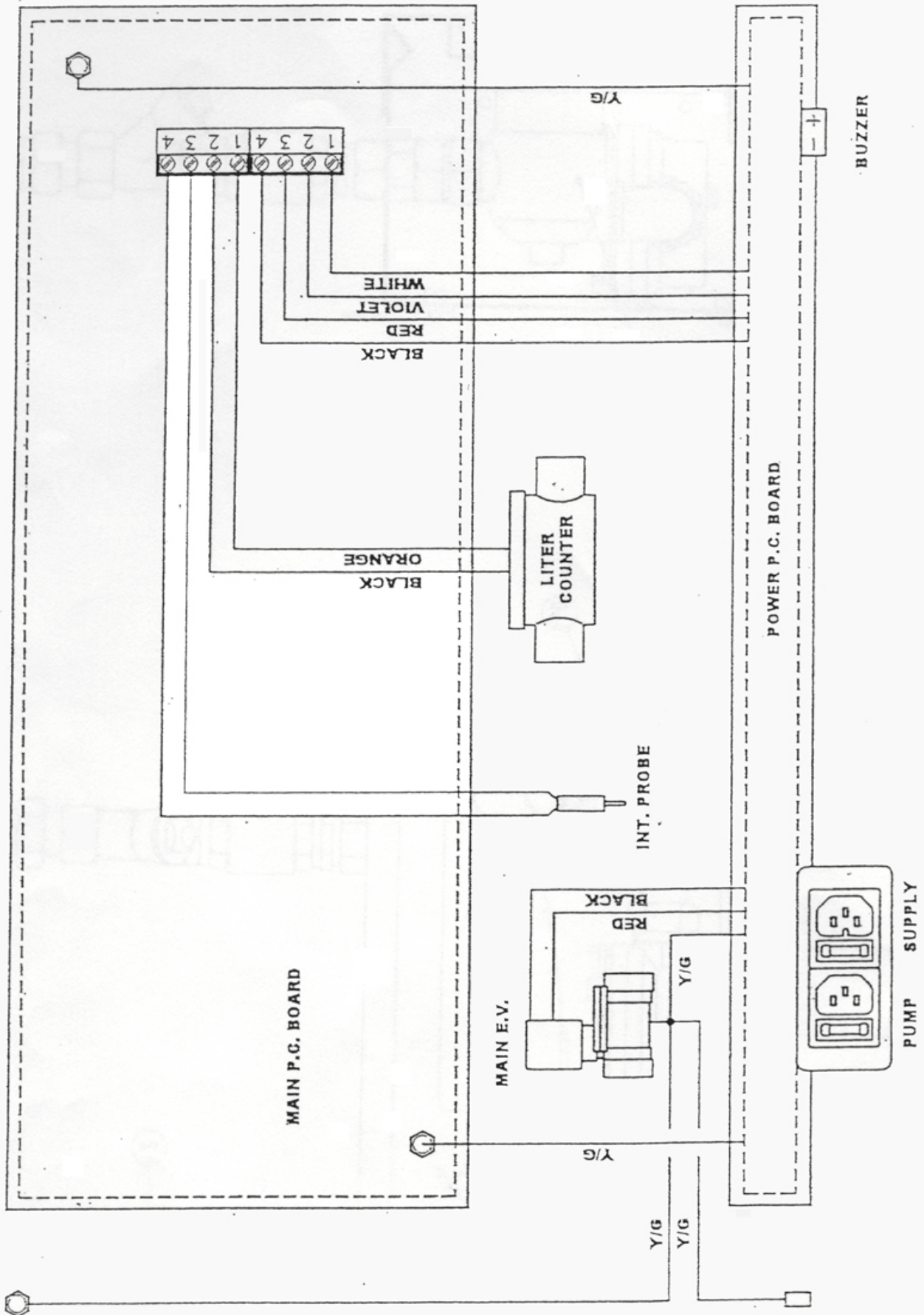


IL EST STRICTEMENT INTERDIT D'UTILISER DES PIÈCES NON-ORIGINAL

La figure-3 Montre les sections de l'appareil qui indique les différentes composante du dispositif et le tableau suivant énumère leur description, ainsi que leur code de pièces de rechange.

WM35 PIÈCES COMPOSANTES

| POS | DESCRIPTION | CODE | |
|-----|-------------------------------------|-----------|-----------|
| | | 230V 50Hz | 110V 60Hz |
| 1 | Valve d'entrée d'eau chaude (rouge) | 3801229 | / |
| 2 | Valve d'entrée d'eau froide (noir) | 3801228 | / |
| 3 | Filtre – Valve de non-retour | 3801230 | / |
| 4 | Compteur volumétrique | 3801007 | / |
| 5 | Panneau de contrôle électronique | 3811547 | 3811548 |
| 6 | Sonde de température | 3812522 | / |
| 7 | Ensemble interne d'électrovalve | 4400451 | / |
| 8 | Électrovalve avec bobine | 3801136 | 3801138 |
| 9 | Tuyau de sortie | 3801209 | / |
| 10 | Bobine d'électrovalve | 4400405 | 4400406 |
| 11 | Mélangeur sans sélecteur | 3801309 | / |
| 12 | Sonde thermostatique | 4400351 | / |
| 13 | Bouton sélecteur de température | 3801208 | / |
| 14 | Couvert avant | 3811044 | / |



GARANTIE LIMITÉE

(Pour le Canada et les États continentaux des États-Unis)

Équipement Doyon Inc. garantit ses produits à l'acheteur original, contre tout défaut de matériaux ou de fabrication, en autant qu'ils aient été utilisés de façon normale.

Cette garantie ne s'applique cependant pas sur les ampoules, les calibrations de température, tout défaut dû ou résultant d'une mauvaise manipulation, d'un emploi abusif ou d'un mauvais usage. La garantie ne s'applique pas non plus sur tout équipement dont le numéro de série aurait été enlevé ou altéré, tout produit modifié par du personnel de service non autorisé, endommagé par une inondation, un feu ou tout autre acte de Dieu, ni sur les éléments immergés endommagés par l'eau dure.

L'étendue des obligations du manufacturier, selon cette garantie, est le remplacement ou la réparation des pièces défectueuses durant la période de garantie. L'acceptation de la garantie sera faite par le département de service d'Équipement Doyon Inc. Cette décision sera définitive.

L'acheteur est responsable de faire installer son équipement adéquatement, de l'opérer sous des conditions normales d'utilisation avec une bonne supervision, ainsi que d'effectuer un entretien préventif périodique.

Dans le cas où les pièces s'avéreraient défectueuses durant une période d'un an à partir de la date d'achat, Équipement Doyon Inc. s'engage à les remplacer, sans frais, F.O.B. Linière, Québec, Canada.

Équipement Doyon Inc. couvrira les frais raisonnables de main-d'œuvre reliés au remplacement des pièces, pour une période d'un an à partir de la date d'achat. Toutefois, les frais encourus pour les déplacements au-delà de 50 milles, le temps supplémentaire et les jours de congé ne sont pas couverts. Au-delà d'un an après la date d'achat, tous frais de transport et de main-d'œuvre pour le remplacement des pièces sont la responsabilité de l'acheteur.

Équipement Doyon Inc. ne se tient pas responsable envers l'acheteur pour toutes conséquences ou dommages incluant, mais non limités à, dommages à la propriété, dommages pour perte d'usage, perte de temps, perte de profits ou de revenus, provenant de tout bris de garantie.

En aucun cas, cette garantie ne s'applique à l'extérieur du continent des États-Unis d'Amérique ou du Canada, à moins que l'acheteur n'ait une entente écrite avec Équipement Doyon Inc.